



Konfuzius Institut Metropole Ruhr

an der Universität Duisburg - Essen

德国杜伊斯堡-埃森大学鲁尔都市孔子学院

Bismarckstr. 120, 47057 Duisburg

Konfuzius Summer Camp 02. – 16. August 2011

Bitte dieses Blatt **auf dem Computer od. mit der Schreibmaschine** ausgefüllt und unterschrieben bis spätestens zum 30. April 2011 an das *Konfuzius Institut Metropole Ruhr*, (Bismarckstr. 120, 47057 Duisburg) schicken. Achten Sie besonders auf die korrekte, vollständige Schreibweise des Namens im offiziellen Reisedokument!

Schüler/in Name:

Vorname:

Anschrift

Geburtsdatum:

Erreichbarkeit der Erziehungsberechtigten während der Fahrt:

(Telefon/Handy/Email/ Fax)

Gesundheit:

Es bestehen folgende gesundheitliche Probleme, die besondere Rücksicht erfordern:

Hinweise zu notwendigen medizinischen Maßnahmen bzw. der Einnahme von Medikamenten:

Uns ist bekannt, dass Begleitpersonen eine **regelmäßige** Einnahme von Tabletten oder sonstigen Medikamenten nur bei Vorlage eines ärztlichen Attests für unser Kind verantworten können.

Unser Kind hat einen wirksamen **Impfschutz gegen Tetanus** ja/nein
(Wenn nein: bitte lassen Sie die Impfung auffrischen, denn ein Risiko besteht bereits bei Schürfwunden!)

Mein/e Sohn/ Tochter hat eine **Auslandskrankenversicherung** bei: _____

(Die Kopie muss dem Konfuzius Institut Metropole Ruhr bis zum 30. April 2011 vorliegen. Sie kann gefaxt werden an: 0203-306 3135.)

Wir sind **haftpflichtversichert** bei: _____

Einverständniserklärung:

Wir erklären uns einverstanden, dass der von der verantwortlichen Begleitperson bzw. vom Objektpersonal herbeigerufene Arzt bei unserem Kind im Notfall ärztliche Maßnahmen durchführen darf und gegebenenfalls eine Krankenhauseinweisung vornehmen kann. Wenn kein Erziehungsberechtigter erreichbar ist, und unverzüglicher Handlungsbedarf besteht, darf die begleitende Betreuungsperson allein aus ärztlicher Sicht notwendigen Maßnahmen zustimmen. Für in diesem Zusammenhang von der begleitenden Betreuungsperson verauslagte Kosten komme ich in voller Höhe unverzüglich auf.

Erlaubnis:

- Badeerlaubnis: ja/ nein
- in Kleingruppe nach Abmeldung bei den Betreuern die Umgebung erkunden. ja/ nein

Wenn die Begleitperson den Schülern in Kleingruppen auf einem vorher eingegrenzten Gebiet die Erlaubnis gibt, allein (in Gruppen von mind. 3 Schülern) die Umgebung zu erkunden, wird folgende Information benötigt (bitte Zutreffendes ankreuzen):

Mein Sohn/ meine Tochter

ist in der Lage, sich in einem unbekanntem Gebiet zurechtzufinden und ohne fremde Hilfe zum Ausgangspunkt zurückzukehren.

ist in der Lage, sich mit Hilfsmitteln (Karte u.ä.) in einem unbekanntem Gebiet zurechtzufinden und mit diesen Hilfsmitteln zum Ausgangspunkt zurückzukehren.

ist in der Lage, sich in einer ihm/ ihr bekannten Umgebung zurechtzufinden und ohne fremde Hilfe selbst zum Ausgangspunkt zurückzukehren.

sollte sich auf die Unterstützung und den Orientierungssinn von Mitschülern in seiner/ ihrer Gruppe verlassen können.

Belehrungen: (den folgenden Aussagen ist verbindlich zuzustimmen)

- Alle Teilnehmer bemühen sich, durch angemessenes und verantwortungsvolles Verhalten während des Konfuzius-Sommercamps unnötige Probleme und Ärger zu vermeiden.
- Es gelten die Bestimmungen des Jugendschutzgesetzes, insbesondere die Regelungen zu Alkohol- und Zigarettenkonsum. Besitz und Konsum von Drogen ist grundsätzlich untersagt; ebenso das Mitnehmen von Waffen und das Entzünden von Feuerwerkskörpern.
- Fremde Tiere, die nicht zu einem eventuellen Schulzoo oder zum Besichtigungsprogramm gehören, werden nicht berührt, da Tollwutgefahr bestehen kann.
- Geld wird nicht auf dem Schwarzmarkt getauscht.
- Das selbständige Entfernen von der Gruppe oder aus dem Hotel ohne vorherige Rücksprache mit den Begleitpersonen ist nicht gestattet. Bei Nichtbefolgen dieser Regel lehnen die Organisatoren jegliche Verantwortung ab.

- Die Hausordnung der Hotels bzw. des Internats (Nachtruhe, Essenszeiten, Sauberkeit etc.) wird respektiert und eingehalten. (Information erfolgt vor Ort.)
- Für den Verlust von privaten Wertgegenständen sowie Hotelschlüsseln haften die Schüler/innen (bzw. deren Eltern) selbst, ebenso für mutwillig verursachte Beschädigungen.
- Die Schüler provozieren nicht und lassen sich nicht auf Provokationen ein.
- Für die Verpflegung der Schüler wird von den Organisatoren des Konfuzius-Sommercamps gesorgt. Versorgen sich die Schüler darüber hinaus eigenverantwortlich, achten alle Schüler auf hygienisch einwandfrei verarbeiteten Speisen. D.h. Obst und Gemüse wird nur erhitzt oder geschält gegessen. Es wird nur industriell hergestelltes (abgepacktes) Eis gegessen. Leitungswasser kann nur getrunken werden, wenn es vorher abgekocht wurde. Zum Zähneputzen ist Leitungswasser nutzbar. Bei Erfrischungsgetränken werden nur fest verschlossene Flaschen- bzw. Dosenabfüllungen gekauft und getrunken.
- Die Schüler passen sich bei der Kleiderordnung an die Gepflogenheiten des Gastlandes an. D.h. wenn darum gebeten wird, nicht zu kurze Röcke und keine schulter- und bauchnabelfreien T-Shirts anzuziehen, bzw. in Sandalen/ Schuhen Strümpfe zu tragen, kommen sie diesem Wunsch nach.
- Jede Haftung der Organisatoren einschließlich des Konfuzius-Institutes Metropole Ruhr e.V. ist ausgeschlossen.

Erklärung des/der Erziehungsberechtigten (möglichst beider Elternteile):

Hiermit erkläre ich als Erziehungsberechtigte/r von _____ mein Einverständnis mit den obigen Regelungen. Ich bevollmächtige Herrn/Frau _____ für die Zeit des Summercamps mit der Ausübung der Fürsorge- und Aufsichtspflicht. Darüber werde ich mein Kind informieren, und insbesondere darüber, dass es die Anweisungen der Begleitpersonen unbedingt befolgen muss.

Datum: _____ Unterschrift 1: _____

Datum: _____ Unterschrift 2: _____

Unterschrift des/der Bevollmächtigten:

Datum: _____ Unterschrift : _____

Erklärung des Schülers/ der Schülerin:

Hiermit erkläre ich, den oben genannten Aussagen zuzustimmen. Ich werde die Anweisungen aller für mich zuständigen Begleitpersonen befolgen.

Datum: _____ Unterschrift: _____

Kopien der Reisepässe bzw. der Ausweise der Erziehungsberechtigten (möglichst beider Elternteile) liegen dieser Erklärung bei.